

# Universal cutting oil

## ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

згідно з Регламентом REACH (EC) 1907/2006 у редакції Регламенту (ЄС) 2020/878  
Дата випуску: 06.12.2022 дата оновлення: 06.12.2022 Замінює версію: 03.12.2019 версія: 3.0

### РОЗДІЛ1: Ідентифікація речовини або суміші та підприємства/ компанії

#### 1.1. Ідентифікатор продукту

Форма продукту	Суміш
Найменування	Universal cutting oil
Код продукту	BU ET&A



#### 1.2. Відповідне ідентифіковане використання речовини або суміші, та використання, якого слід уникати

##### 1.2.1. Відповідне ідентифіковане використання

Специфікація для промислового / професійного використання	Промисловий
Використання речовини / суміші	Призначений виключно для професійного використання Lubricant Coolant
Функція або категорія використання	Мастильні матеріали та присадки

##### 1.2.2. Небажані види застосування

Додаткова інформація відсутня

#### 1.3. Детальна інформація про постачальників, щодо паспорту безпеки

Постачальник	Установа, що видає паспорт безпеки
Хилти (Україна) Лтд. ул. Хвойки, 15/15 UA– 04080 Київ Україна Т +380 44 390 5560 - F +380 44 390 5563 <a href="mailto:ua@hilti.com">ua@hilti.com</a>	Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH Hiltistraße 6 DE– 86916 Kaufering Deutschland Т +49 8191 906876 <a href="mailto:anchor.hse@hilti.com">anchor.hse@hilti.com</a>

#### 1.4. Телефон гарячої лінії

Номер екстреного виклику	Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service +41 44 251 51 51 (international) +380 44 390 5560
--------------------------	---

### РОЗДІЛ2: Потенційні небезпеки

#### 2.1. Класифікація речовини або суміші

Класифікація згідно директиви (EG) № 1272/2008 [CLP]  
Без рубрики

Несприятливі фізико-хімічна дія на здоров'я людини і навколишнє середовище  
Додаткова інформація відсутня

#### 2.2. Елементи маркування

Маркування згідно директиві (EG) № 1272/2008 [CLP]  
Маркування не застосовується

# Universal cutting oil

## ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

згідно з Регламентом REACH (ЄС) 1907/2006 у редакції Регламенту (ЄС) 2020/878

### 2.3. Інші небезпеки

Ця речовина / суміш не відповідає критеріям СБТ, зазначеним у додатку XIII регламенту REACH

Не містить  $\geq 0,1\%$  стійких/дуже стійких біоаккумулятивних токсичних речовин (PBT/vPvB) згідно з оцінкою, проведеною відповідно до Додатка XIII REACH.

Суміш не містить речовин, включених у список, складений відповідно до п.1 статті 59 REACH, як такі, що мають шкідливі для ендокринної системи властивості, або визначаються як такі, що мають шкідливі для ендокринної системи властивості, відповідно до критеріїв, викладених у Регламенті про делегування Комісії повноважень (ЄС) 2017/2100 або в Регламенті Комісії (ЄС) 2018/605, у концентрації, що дорівнює або перевищує 0,1 %.

## РОЗДІЛ3: Склад/ відомості про компоненти

### 3.1. Речовини

Не застосовно

### 3.2. Суміш

Ім'я	Ідентифікатор продукту	%	Класифікація згідно директиви (EG) № 1272/2008 [CLP]
ethyl 3-[[bis(1-methylethoxy)phosphinothioyl]thio]propionate	CAS-№: 71735-74-5 EC-№: 275-965-6 Реєстраційний № REACH: 01-2119976328-24	1 – 5	Aquatic Chronic 2, H411

Див. розшифровку характеристик небезпеки H та EUN у розділі 16

## РОЗДІЛ4: Заходи щодо надання першої допомоги

### 4.1. Заходи щодо надання першої допомоги

Загальна перша допомога	Ні в якому разі не намагатися поїти чи годувати непритомну людину. При нездужанні звернутися до лікаря (якщо можливо, показати етикетку).
Перша допомога після вдихання	Дати подихати свіжим повітрям. Надати потерпілому відпочинок.
Перша допомога після контакту зі шкірою	Зняти забуднений одяг і вимити всі відкриті ділянки шкіри з милом і водою, потім сполоснути теплою водою.
Перша допомога після контакту з очима	Негайно промити великою кількістю води. Звернутися до лікаря, якщо біль або почервоніння не проходять.
Перша допомога після ковтання	Прополоскати рот. НЕ викликати блювоту. Терміново зверніться до лікаря.

### 4.2. Найбільш гострі або відстрочені симптоми та прояви

Симптоми/наслідки Не вважається небезпечним за нормальних умов експлуатації.

### 4.3. Вказівки щодо термінової медичної допомоги або необхідної спеціальної обробки

Додаткова інформація відсутня

## РОЗДІЛ5: Необхідні заходи у разі пожежогасіння

### 5.1. Засіб пожежогасіння

Відповідні засоби пожежогасіння Піна. Сухий порошок. Вуглекислий газ. Розбризування води. Пісок.  
Невідповідні засоби пожежогасіння Не застосовувати сильний потік води.

### 5.2. Особлива небезпека від речовин або сумішей

Додаткова інформація відсутня

### 5.3. Інструкції з пожежогасіння

Необхідні заходи у разі пожежогасіння Охолодити контейнери, що не захищені від експозиції, розбризуванням води чи її випарів. Будьте обережні при гасінні пожеж будь-яких хімічних продуктів. Не допускати, щоб стічні води від пожежі забруднювали навколишнє середовище.

# Universal cutting oil

## ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

згідно з Регламентом REACH (EC) 1907/2006 у редакції Регламенту (EC) 2020/878

Засоби протипожежного захисту

Не входьте в зони пожежі без належного захисту, засоби захисту органів дихання включно.

### РОЗДІЛ 6: Заходи у разі випадкового, мимовільного викиду

#### 6.1. Запобіжні заходи для персоналу, захисне обладнання та правила поведження у екстрених ситуаціях

##### 6.1.1. Не навчений персонал для надання допомоги у надзвичайних випадках

Плани надзвичайних заходів

Віддалити зайвий персонал.

##### 6.1.2. Для аварійних бригад

Засоби захисту

Забезпечити належний захист працівникам служб очищення.

Плани надзвичайних заходів

Провірити приміщення.

#### 6.2. Заходи захисту навколишнього середовища

Не допускати попадання в каналізацію та джерел питної води. Якщо рідина потрапила в каналізацію або води громадського користування, повідомити владу.

#### 6.3. Методи та матеріали для збору та очищенню

Методи очищення

Зібрати розливу речовину якомога швидше за допомогою інертних речовин, таких як глина чи діатоміт. Зібрати розлитий продукт. Зберігати окремо від інших матеріалів.

#### 6.4. Посилання на інші розділи

Див розділ 8. Контроль впливу / Засоби індивідуального захисту.

### РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

#### 7.1. Заходи безпеки при безпечному поведженні

Заходи безпеки при безпечному поведженні

Вимити руки та інші відкриті ділянки шкіри водою з м'яким милом перед тим, як їсти, пити, палити та по закінченні роботи. Забезпечити належну вентиляцію в робочій зоні для запобігання утворення випарів.

#### 7.2. Умови безпечного зберігання з урахуванням несумісності

умови зберігання

Зберігати тільки в оригінальній упаковці в прохолодному, добре провітрюваному приміщенні, подалі від Пряме сонячне світло, Джерела тепла.

Несумісні продукти

Сильні основи. Сильні кислоти.

Несумісні матеріали

Джерела займання. Пряме сонячне світло.

температура зберігання

-15 – 40 °C

#### 7.3. Специфічні кінцеві користувачі

Додаткова інформація відсутня

### РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль експозиційної дози / Індивідуальні засоби захисту

#### 8.1. Контрольні параметри

##### 8.1.1. Національний професійний вплив і біологічні граничні значення

Додаткова інформація відсутня

##### 8.1.2. Рекомендовані процедури моніторингу

Додаткова інформація відсутня

##### 8.1.3. Утворені речовини, що забруднюють повітря

Додаткова інформація відсутня

##### 8.1.4. DNEL (рівень гранично прийнятного впливу) і PNEC (прогнозована безпечна концентрація)

Додаткова інформація відсутня

# Universal cutting oil

## ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

згідно з Регламентом REACH (EC) 1907/2006 у редакції Регламенту (EC) 2020/878

### 8.1.5. Контрольна група

Додаткова інформація відсутня

## 8.2. Обмеження і контроль експозиційної дози

### 8.2.1. Відповідні об'єкти технічного регулювання

Додаткова інформація відсутня

### 8.2.2. Засоби індивідуального захисту

#### Засоби індивідуального захисту:

Уникати непотрібного впливу.

#### Символ(и) обладнання для персонального захисту:



#### 8.2.2.1. Захист очей і обличчя

##### Захист очей:

Окуляри із захистом від бризок або захисні окуляри

Захист очей			
вид	Сфера застосування	Властивості	Норма
Захисні окуляри	Бризки	з бічним захистом	EN 166

#### 8.2.2.2. Захист шкіри

##### Захист тіла та шкіри:

Носити відповідний захисний одяг

##### Захист рук:

У випадку повторного або тривалого контакту, надягніть рукавички

Захист рук					
вид	Матеріал	Проникання	Товщина (mm)	Проникнення	Норма
Одноразові рукавички	Нітриловий каучук (NBR)		0,3		EN ISO 374

#### 8.2.2.3. Захист органів дихання

##### Захист органів дихання:

Носити відповідну маску

#### 8.2.2.4. Термічна небезпека

Додаткова інформація відсутня

### 8.2.3. Обмеження і контроль експозиційної дози для довкілля

#### Інші відомості:

Не їсти, не пити і не палити під час роботи.

Додаткова інформація відсутня

## РОЗДІЛ 9: Фізичні і хімічні властивості

### 9.1. Інформація про основні фізичні і хімічні властивості

Агрегатний стан

Рідкий

Колір

жовтий.

# Universal cutting oil

## ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

згідно з Регламентом REACH (EC) 1907/2006 у редакції Регламенту (EC) 2020/878

зовнішній вигляд	Рідкий.
Запах	Pleasant odour.
Поріг запаху	Недоступний
Точка плавлення / Діапазон плавлення	Недоступний
Температура замерзання	Недоступний
Температура кипіння	> 300 °C DIN 51751 / ASTM D86
Займистість	Незаймистий
Межі вибухонебезпечності	Недоступний
Нижня межа вибуховості	Недоступний
Верхня межа вибуховості	Недоступний
Точка займання	210 °C ISO 2592 / ASTM D92
Температура самозаймання	Недоступний
Температура розпаду	Недоступний
pH	Недоступний
В'язкість, кінематична	15 мм <sup>2</sup> / с (40 °C) ISO 3104 / ASTM D445
Розчинність	Нерозчинний у воді.
Коефіцієнт розподілу н-октанол / вода (Log Kow)	Недоступний
Тиск пари	Недоступний
Тиск випарів за температури 50 ° C	Недоступний
Густина	0,9 г / см <sup>3</sup> DIN 51757 / ASTM D1217
Відносна щільність	Недоступний
Відносна густина пари при температура 20°C	Недоступний
Характеристики часточок	Не застосовно

### 9.2. Інші відомості

#### 9.2.1. Інформації про класи фізичної небезпеки

Додаткова інформація відсутня

#### 9.2.2. Інші характеристики безпеки

Додаткова інформація відсутня

## РОЗДІЛ 10: Стійкість і реакційна здатність

### 10.1. Реакційна здатність

Додаткова інформація відсутня

### 10.2. Хімічна стабільність

Не встановлено.

### 10.3. Можливість небезпечних реакцій

Не встановлено.

### 10.4. Неприпустимі умови

Пряме сонячне світло. Надзвичайно високі або дуже низькі температури.

### 10.5. Несумісні матеріали

Сильні кислоти. Сильні основи.

### 10.6. Небезпечні продукти розкладання

випари. Окис вуглецю. Вуглекислий газ.

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

### 11.1. Інформація про класи небезпеки, визначені в Регламенті (ЄС) № 1272/2008

Гостра токсичність ( пероральна )	Без рубрики
Гостра токсичність ( дермальна )	Без рубрики
Гостра токсичність (при вдиханні )	Без рубрики

# Universal cutting oil

## ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

згідно з Регламентом REACH (EC) 1907/2006 у редакції Регламенту (EC) 2020/878

Universal cutting oil	
LD50 пероральний, щур	2000 – 5000 мг / кг
LC50 Інгаляція - Щур (Туман / Пил)	5,1 мг / л/4 год
ethyl 3-[[bis(1-methylethoxy)phosphinothioyl]thio]propionate (71735-74-5)	
LD50 через шкіру, щур	> 2000 мг / кг
Хімічний опік/ подразнення шкіри	Без рубрики
додаткові вказівки	На підставі наявних даних критерії класифікації не можуть бути застосовані.
Важке ушкодження/ подразнення очей	Без рубрики
додаткові вказівки	На підставі наявних даних критерії класифікації не можуть бути застосовані.
Небезпека сенсibiлізації дихальних шляхів і шкіри	Без рубрики
додаткові вказівки	На підставі наявних даних критерії класифікації не можуть бути застосовані.
Мутагенність зародкових клітин	Без рубрики
додаткові вказівки	На підставі наявних даних критерії класифікації не можуть бути застосовані.
Канцерогенність	Без рубрики
додаткові вказівки	На підставі наявних даних критерії класифікації не можуть бути застосовані.
Репродуктивна токсичність	Без рубрики
додаткові вказівки	На підставі наявних даних критерії класифікації не можуть бути застосовані.
Специфічна токсичність для цільового органу (одноразова експозиція)	Без рубрики
додаткові вказівки	На підставі наявних даних критерії класифікації не можуть бути застосовані.
Специфічна токсичність для цільового органу (повторна дія шкідливих речовин)	Без рубрики
додаткові вказівки	На підставі наявних даних критерії класифікації не можуть бути застосовані.
Небезпека вдихання	Без рубрики
додаткові вказівки	На підставі наявних даних критерії класифікації не можуть бути застосовані.
Universal cutting oil	
В'язкість, кінематична	15 мм <sup>2</sup> / с (40 °C) ISO 3104 / ASTM D445

### 11.2. Інформація про інші небезпеки

#### 11.2.1. Шкідливі для ендокринної системи властивості

#### 11.2.2. Інші відомості

Потенційний вплив на здоров'я людини та можливі симптоми На підставі наявних даних критерії класифікації не можуть бути застосовані.

## РОЗДІЛ 12: Екологічні дані

### 12.1. Токсичність

Небезпечно для водного середовища з короткотерміновими наслідками (гострі) Без рубрики  
 Небезпечно для водного середовища з довготерміновими наслідками (хронічні) Без рубрики

ethyl 3-[[bis(1-methylethoxy)phosphinothioyl]thio]propionate (71735-74-5)	
LC50 - Риби [1]	38 мг / л
LC50 - Інших водних організмів [1]	> 100 мг / л
EC50 - Ракоподібні [1]	12,6 мг / л
LOEC (гострий)	54 мг / л

# Universal cutting oil

## ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

згідно з Регламентом REACH (EC) 1907/2006 у редакції Регламенту (EC) 2020/878

<b>ethyl 3-[[bis(1-methylethoxy)phosphinothioyl]thio]propionate (71735-74-5)</b>	
NOEC (гострий)	27 мг / л

### 12.2. Стійкість та здатність до біологічного розкладу

<b>Universal cutting oil</b>	
Стійкість та здатність до біологічного розкладу	Не встановлено.
<b>ethyl 3-[[bis(1-methylethoxy)phosphinothioyl]thio]propionate (71735-74-5)</b>	
Біологічний розклад	94,4 % at 20 mg/L biodegradation was 94.4% in 28 days

### 12.3. Показник потенціалу біоаккумуляції

<b>Universal cutting oil</b>	
Показник потенціалу біоаккумуляції	Не встановлено.
<b>ethyl 3-[[bis(1-methylethoxy)phosphinothioyl]thio]propionate (71735-74-5)</b>	
Коефіцієнт біоконцентрації (КБК REACH)	15,26
Коефіцієнт розподілу н-октанол / вода (Log Pow)	4

### 12.4. Мобільність в ґрунті

Додаткова інформація відсутня

### 12.5. Результати оцінки та PBT vPvB

<b>Universal cutting oil</b>	
Ця речовина / суміш не відповідає критеріям СБТ, зазначеним у додатку XIII регламенту REACH	

### 12.6. Шкідливі для ендокринної системи властивості

Додаткова інформація відсутня

### 12.7. Інші шкідливі впливи

додаткові вказівки Уникати потрапляння у навколишнє середовище.

## РОЗДІЛ13: Вказівки щодо утилізації

### 13.1. Методи очистки відходів

Рекомендації з утилізації продукту / упаковки	Знищити відповідно до чинних положень безпеки місцевого/ національного законодавства.
Екологія - відходи	Уникати потрапляння у навколишнє середовище.
Код Європейського Каталогу відходів (ЕКО)	12 01 10* - синтетичні машинні масла 12 01 19* - легко біорозкладані машинні масла

## РОЗДІЛ14: Дані про транспорт

У відповідності до ADR / IMDG / IATA / RID

ADR	IMDG	IATA	RID
<b>14.1. Номер за класифікацією ООН або ідентифікаційний номер</b>			
Не застосовно	Не застосовно	Не застосовно	Не застосовно
<b>14.2. Офіційна назва для транспортування</b>			
Не застосовно	Не застосовно	Не застосовно	Не застосовно

# Universal cutting oil

## ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

згідно з Регламентом REACH (EC) 1907/2006 у редакції Регламенту (EC) 2020/878

ADR	IMDG	IATA	RID
<b>14.3. Класифіковано як небезпечний для транспортування</b>			
Не застосовно	Не застосовно	Не застосовно	Не застосовно
<b>14.4. Пакувальна група</b>			
Не застосовно	Не застосовно	Не застосовно	Не застосовно
<b>14.5. Небезпеки для навколишнього середовища</b>			
Небезпечний для навколишнього середовища: Немає	Небезпечний для навколишнього середовища: Немає Морський забруднювач: Немає	Небезпечний для навколишнього середовища: Немає	Небезпечний для навколишнього середовища: Немає
Ніякої додаткової інформації			

### 14.6. Спеціальні запобіжні заходи для користувача

#### Сухопутний транспорт

Відомості не доступні

#### Морська доставка

Відомості не доступні

#### Повітряний транспорт

Відомості не доступні

#### Залізничний транспорт

Відомості не доступні

### 14.7. Морське транспортування навалом згідно з документами ІМО

Не застосовно

## РОЗДІЛ 15: Правові вимоги

### 15.1. Положення, які стосуються безпеки, охорони здоров'я і навколишнього середовища / спеціальне законодавство для речовин або сумішей

#### 15.1.1. розпорядження ЄС

##### Регламент REACH, Додаток XVII (Умови обмеження)

Не містить речовин, включених до Додатка XVII до Регламенту REACH (Умови обмеження)

##### Регламент REACH, Додаток XIV (Список речовин, що підлягають авторизації)

Не містить речовин, включених до Додатка XIV до Регламенту REACH (Список речовин, що підлягають авторизації)

##### Список речовин-кандидатів REACH (особливо небезпечні речовини SVHC)

Не містить речовин із Списку речовин-кандидатів REACH

##### Регламент PIC (EU 649/2012, Попередня обґрунтована згода)

Не містить речовин, зазначених в переліку PIC (Регламент ЄС 649/2012 щодо експорту та імпорту небезпечних хімікатів):

##### Регламент POP (EU 2019/1021, Стієкі органічні забруднювачі)

Не містить речовин, зазначених в переліку СОЗ (Регламент ЄС 2019/1021 щодо стійких органічних забруднювачів)

##### Регламент про речовини, що руйнують озоновий шар (EU 1005/2009)

Не містить речовин, зазначених в переліку речовин, що руйнують озоновий шар (Регламент ЄС 1005/2009 про речовини, що руйнують озоновий шар):





# Universal cutting oil

## ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

згідно з Регламентом REACH (ЄС) 1907/2006 у редакції Регламенту (ЄС) 2020/878

### Регламент про прекурсори вибухових речовин (EU 2019/1148)

Не містить речовин, зазначених в переліку прекурсорів вибухових речовин (Регламент ЄС 2019/1148 про збут та використання прекурсорів вибухових речовин)

### Регламент про прекурсори наркотичних речовин (ЄС 273/2004)

Не містить речовин, зазначених в переліку прекурсорів наркотичних речовин (Регламент ЄС 273/2004 про виготовлення та розміщення на ринку певних речовин, що використовуються під час незаконного виготовлення наркотичних засобів та психотропних речовин)

#### 15.1.2. Національні вимоги

Додаткова інформація відсутня

### 15.2. Оцінка безпеки речовин

Не було проведено ніякої оцінки хімічної безпеки

## РОЗДІЛ 16: Інші відомості

Ідентифікація змін			
Розділ	Змінений пункт	Модифікація	Примітки
	Формат паспорта безпеки речовини (SDS) ЄС відповідно до ПОЛОЖЕННЯ КОМІСІЇ (ЄС) 2020/878		

Бази даних Регламент (ЄС) № 1272/2008 Європейського Парламенту та Ради від 16 грудня 2008 про класифікацію маркування та упаковку речовин і сумішей, що змінює і скасовує директиви 67/548/EWG і 1999 / 45/CE та вносить зміни до Регламенту (ЄС) № 1907/2006.

Інші відомості Ніякий (ніяка).

Повний текст формулювань фраз і Euh:	
Aquatic Chronic 2	Небезпека для водного середовища – хронічний небезпека Категорія 2
H411	Токсично для водних організмів з довгостроковими наслідками.

SDS\_EU\_Hilti

Ці дані базуються на наших поточних знаннях і описують продукт лише для потреб здоров'я, безпеки та навколишнього середовища. Тому не слід тлумачити їх як гарантію будь-яких специфічних якостей.